



February 2009

20-20 Team Runs for a Reason



It's hard to imagine May in the midst of winter, but plans are already well underway for the [MDS Nordion Ottawa Hospital Race Weekend Challenge](#), which leads up to Ottawa Race Weekend on May 23 and 24.

This year, we are delighted that Steve Madely — well-known 580 CFRA radio personality and member of our 20-20 Campaign Cabinet — is lending his talents to this important fundraising initiative.

Beginning March 4, Steve will be reaching out to the community to help him raise funds for the 20-20 Campaign through the 20-20 Team. He will also be walking in the 10K event! You can support Steve's efforts by joining his team as a fundraiser, or by simply making a donation on the [20-20 Team page](#).

To date, more than **\$9.6 million** has been donated by individuals and organizations to our [20-20 Campaign](#), which aims to raise \$20 million in 20 months to expand The Ottawa Hospital Cancer Centre. We are so inspired by the incredible outpouring of generosity from our community for this vital project.

Research breakthroughs at the Ottawa Health Research Institute (OHRI)

- **Regenerating damaged heart tissue:** Researchers at the OHRI's Sprott Centre for Stem Cell Research will soon begin the world's first clinical trial of a combined gene and cell therapy approach to regenerate heart tissue that has been damaged by a heart attack. Led by the OHRI's CEO Dr. Duncan Stewart, the trial will involve 100 patients across Canada, including many in Ottawa.
- **Colon cancer genes identified:** Dr. Brent Zanke, an oncologist and scientist at the OHRI, is the lead Canadian on an international team that recently discovered four new genes linked to colorectal cancer. Dr. Zanke and his colleagues will use this discovery to help develop a genetic test to predict if individuals are at risk of developing colon cancer in their lifetime.

[The Ottawa Hospital & CHEO Lottery Launches on March 9](#)



Sneak peek: Artist's rendition of the Guildcrest Grand Prize Cottage; it will be open to the public in the Canadian Tire parking lot at Merivale and Hunt Club, starting March 9.

This is the second year of our joint lottery with the CHEO Foundation to raise money for our two important community hospitals.

The community responded very positively to this fundraising partnership in 2008, with over 43,000 tickets sold in our first year.

Stay tuned to local media for news of the launch on March 9, and then visit www.weallwin.ca for full details!

Building a Better Hospital
www.ohfoundation.ca



In accordance with our [Privacy Statement](#), The Ottawa Hospital Foundation respects the privacy of donors and protects their personal information - we do not rent, sell or trade our lists.

To unsubscribe from this list, please reply to this e-mail with the subject "remove".



Février 2009

L'Équipe 20-20 court pour une raison



Il est difficile de s'imaginer le mois de mai quand on est au beau milieu de l'hiver, mais les plans vont bon train pour le [Défi MDS Nordion pour L'Hôpital d'Ottawa à la Fin de semaine des courses](#), qui mène à la Fin de semaine des courses d'Ottawa les 23 et 24 mai.

Cette année, nous sommes très heureux que Steve Madely – personnalité bien connue de la station radio 580 CFRA et membre du cabinet

de notre Opération 20-20 – mette ses talents à contribution pour cette importante initiative de collecte de fonds.

À compter du 4 mars, Steve fera appel à la collectivité pour l'aider à recueillir des fonds pour l'Opération 20-20 par l'entremise de l'Équipe 20-20. De plus, il participera à la

marche de 10 km! Vous pouvez appuyer les efforts de Steve en vous joignant à son équipe en tant que sollicitateur de fonds ou tout simplement en faisant un don sur la page de [l'Équipe 20-20](#).

Jusqu'à présent, des particuliers et des organisations ont fait don de plus de **9,6 millions \$** à notre [Opération 20-20](#), dont l'objectif est de recueillir plus de 20 millions \$ en 20 mois au profit de l'agrandissement du Centre de cancérologie de L'Hôpital d'Ottawa. L'incroyable vague de générosité de notre collectivité pour ce projet d'importance vitale est pour nous une immense source d'inspiration.

Percées en recherche à l'Institut de recherche en santé d'Ottawa (IRSO)

- **Régénération des tissus cardiaques endommagés** : des chercheurs du Centre de recherche sur les cellules souches Sprott de l'IRSO entreprendront sous peu le premier essai clinique au monde d'une méthode combinant les thérapies génique et cellulaire, dans le but de régénérer les tissus cardiaques endommagés lors d'une crise cardiaque. Une centaine de patients des quatre coins du Canada, dont plusieurs à Ottawa, prendront part à l'essai, dirigé par le D^r Duncan Stewart, président-directeur général de l'IRSO.
- **Identification des gènes responsables du cancer du côlon** : le D^r Brent Zanke, oncologue et scientifique à l'IRSO, est le premier Canadien à faire partie d'une équipe internationale qui a récemment découvert quatre nouveaux gènes liés au cancer colorectal. Le D^r Zanke et ses collègues se serviront de cette découverte pour mettre au point un test génétique visant à prédire si les personnes risquent de développer le cancer du côlon au cours de leur vie.

L'Hôpital d'Ottawa et le CHEO lancent leur loterie conjointe le 9 mars



Avant-goût : *vue d'artiste du chalet Guildcrest offert comme premier prix; à compter du 9 mars, il sera ouvert au public dans le stationnement du Canadian Tire, à l'intersection des chemins Merivale et Hunt Club.*

Pour une deuxième année, nous lançons notre loterie conjointe avec la Fondation du CHEO, dans le but de recueillir des fonds pour nos deux importants hôpitaux communautaires.

En 2008, la collectivité a répondu de façon très positive à notre partenariat de collecte de fonds, à preuve les plus de 43 000 billets vendus au cours de la première édition.

Soyez à l'affût des nouvelles des médias locaux concernant le lancement du 9 mars, puis consultez le site www.weallwin.ca pour connaître tous les détails!

Bâtir un meilleur hôpital
www.fondationho.ca



En conformité avec notre [politique de confidentialité](#), La Fondation de l'Hôpital d'Ottawa respecte la vie privée des donateurs et protège leurs renseignements personnels – nous ne louons, ne vendons et n'échangeons pas nos listes.

Si vous désirez que votre nom soit rayé de la présente liste, veuillez faire parvenir un message électronique portant l'objet « Rayez mon nom » à ce courriel.